

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

**Andrea Gabrieli (1533-1585)**  
**I'vo piangendo**  
à cinq voix



Prima parte

The musical score consists of five staves, each with a bass clef and a common time signature. The first four staves are in soprano range, and the fifth staff is in basso continuo range. The vocal parts sing in a homophony-like style, with some melodic variation and harmonic richness provided by the continuo part. The lyrics are written below the notes, showing a repeating pattern of "I' vo \_\_\_\_\_ pian - gen - do" followed by a line break. The continuo part provides harmonic support with sustained notes and chords.

I' vo \_\_\_\_\_ pian - gen - do

I' vo \_\_\_\_\_ pian - gen - do i miei pas -

I' vo \_\_\_\_\_ pian - gen - do i miei pas - sa -

I' vo \_\_\_\_\_ pian - gen - do

I' vo \_\_\_\_\_ pian - gen - do

10

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of five staves. The top three staves are for the voice, and the bottom two are for the basso continuo. The vocal parts are in common time, indicated by a 'C' with a '10' above it. The basso continuo parts are in common time, indicated by a 'C' with an '8' below it. The vocal parts begin with a rest followed by a dotted half note, then a quarter note, a half note, another half note, a dotted half note, a quarter note, a half note, a half note, a dotted half note, a quarter note, a half note, and a half note. The lyrics are: 'i miei pas - sa - ti tem - - - pi I'. The basso continuo parts begin with a half note, a quarter note, a half note, a half note, a dotted half note, a quarter note, a half note, a half note, a dotted half note, a quarter note, a half note, and a half note. The lyrics are: 'sa - ti tem - - pi, i miei \_\_\_\_\_ pas - sa - ti tem - - pi I'. The vocal parts continue with a half note, a quarter note, a half note, a half note, a dotted half note, a quarter note, a half note, a half note, a dotted half note, a quarter note, a half note, and a half note. The lyrics are: '- ti tem - - - - pi, i miei pas - sa - ti tem - - pi I'. The vocal parts end with a half note, a quarter note, a half note, a half note, a dotted half note, a quarter note, a half note, a half note, a dotted half note, a quarter note, a half note, and a half note. The lyrics are: '— i miei pas - sa - - - - ti tem - - pi I'. The basso continuo parts end with a half note, a quarter note, a half note, a half note, a dotted half note, a quarter note, a half note, a half note, a dotted half note, a quarter note, a half note, and a half note.

19

A musical score for five voices and basso continuo. The score consists of six staves. The top four staves are soprano, alto, tenor, and bass, each with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff is basso continuo, with a bass clef and a key signature of one flat. Measure 19 begins with a dotted half note followed by an eighth note. The vocal parts sing "quai po - si in a - mar" and "co - sa mor - ta - le," while the basso continuo provides harmonic support. The tempo is indicated as 8.

quai po - si in a - mar co - sa mor - ta - le, Sen - za le -

8

quai po - si in a - mar co - sa mor - ta - le,

8

quai po - si in a - mar co - - - sa mor - ta - le, Sen - za le - var-mi

8

I quai po - si in a - mar co - sa mor - ta - le, Sen - za le - var-mi vo -

8

quai po - si in a - mar co - sa mor - ta - le, Sen -

28

A musical score for voice and piano. The vocal part is in soprano clef, and the piano part is in bass clef. The music consists of five staves of musical notation. The lyrics are written below the vocal line. Measure 28 begins with the vocal line: "var-mi vo - lo," followed by piano chords. The vocal line continues with "sen - za le - var-mi vo - lo ha - vend' io l'a -". The piano part has its own line of notes, primarily eighth and sixteenth notes. The vocal line repeats the phrase "Sen - za le - var-mi vo - lo," followed by piano chords. The vocal line continues with "sen - za le - var-mi vo - lo ha - vend' io l'a -". The piano part continues with its eighth and sixteenth note patterns. The vocal line repeats the phrase "vo - lo," followed by piano chords. The vocal line continues with "sen - za le - var-mi vo - lo ha - vend' io l'a -". The piano part continues with its eighth and sixteenth note patterns. The vocal line repeats the phrase "lo," followed by piano chords. The vocal line continues with "sen - za le - var-mi vo - lo ha - vend' \_\_\_\_\_ io," followed by piano chords. The vocal line concludes with "za le - var-mi vo - lo," followed by piano chords.

var-mi vo - lo, sen - za le - var-mi vo - lo ha - vend' io l'a -

8 Sen - za le - var-mi vo - lo, sen - za le - var-mi vo - lo ha -

8 vo - lo, sen - za le - var-mi vo - lo ha - vend' io l'a -

8 lo, sen - za le - var-mi vo - lo ha - vend' \_\_\_\_\_ io

za le - var-mi vo - lo, sen - za le - var-mi vo - lo ha - vend' io

36

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of five staves. The top four staves are in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one flat. The time signature changes from common time (indicated by '8') to 2/4 time (indicated by '4'). The vocal parts sing in homophony, repeating the phrase 'Per dar' for - se di me'. The basso continuo part is provided at the bottom.

le Per dar' for - se di me, per dar' for - se di

vend' io l'a - le Per dar' for - se di me, per dar' for -

- - le Per dar' for - se di me, per dar' for - se di me

l'a - le Per dar' for - se di me, \_\_\_\_\_

l'a - le Per dar' for - se di me, per dar' for -

46

me \_\_\_\_\_ non \_\_\_\_\_ bas - si e - sem - pi: Tu, \_\_\_\_\_ che ve -

- se di me non \_\_\_\_\_ bas - si e - sem - pi: \_\_\_\_\_

non bas - si'e - sem - pi: Tu, \_\_\_\_\_ che ve - - di i -

non bas - si e - sem - - - pi: \_\_\_\_\_

- se di me non bas - - - si e - sem - pi: Tu, \_\_\_\_\_ che

56

A musical score for voice and basso continuo. The top two staves are for the voice, and the bottom staff is for the basso continuo. The vocal parts begin with a melodic line, followed by a section of eighth-note rests. The basso continuo part consists entirely of eighth-note rests. The vocal parts continue with a melodic line, followed by another section of eighth-note rests. The basso continuo part ends with a melodic line. The vocal parts end with a melodic line.

di i miei ma - li in - de - gni et em - - - pi, \_\_\_\_\_

8

miei ma - li in - de - gni et em - - pi, \_\_\_\_\_ Re \_\_\_\_\_

8

Re \_\_\_\_\_

ve - di i miei ma - li in de - gni et em - - pi,

66

A musical score for five voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Bassoon) in common time. The key signature is one flat. The vocal parts sing in homophony, while the bassoon part provides harmonic support. The lyrics are in French and Latin, with some words underlined to indicate sustained notes. The vocal parts sing in unison throughout the piece.

Re \_\_\_\_\_ del ciel \_\_\_\_\_ in - vi - si - bi - le im -

Re \_\_\_\_\_ del ciel \_\_\_\_\_ in - vi - si - - - - bi - le im -

— del ciel \_\_\_\_\_ in - vi - si - - - - bi - le im-mor -

del ciel \_\_\_\_\_ in - vi - - - - si - bi - le im - - - -

Re \_\_\_\_\_ del ciel \_\_\_\_\_ in - vi - si - bi -

75

A musical score for voice and piano. The vocal line begins with a sustained note followed by eighth-note pairs. The lyrics are "mor - ta - ta - le," with a fermata over the final note. The piano accompaniment consists of eighth-note chords. The vocal line continues with "le," followed by a fermata. The piano accompaniment changes to a eighth-note pattern. The vocal line then begins with "ta - ta - ta - le," followed by a fermata. The piano accompaniment continues with eighth-note chords. The vocal line then begins with "le im - mor - ta - ta - le," followed by a fermata. The piano accompaniment ends with a eighth-note pattern.

mor - ta - ta - le,

8

8

8

8

8

le, Soc - cor - ri all'

Soc - cor - ri all'

le, Soc - cor - ri all'

le im - mor - ta - ta - le, Soc - cor - ri all'

84

The musical score consists of five staves. The top three staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is common time (indicated by '8'). The vocal parts are:

- Soprano:** Starts with a rest, followed by a series of eighth notes. The lyrics are: Soc - cor - ri all' al -
- Alto:** Starts with a note, followed by a series of eighth notes. The lyrics are: al - ma dis - vi - a tae fra - - - le, soc - cor - ri all' al -
- Tenor:** Starts with a note, followed by a series of eighth notes. The lyrics are: al - ma dis - vi - a tae fra - - - le, soc - cor - ri all' al -
- Bass:** Starts with a note, followed by a series of eighth notes. The lyrics are: al - ma dis - vi - a - - - rae fra - - le, soc - cor - ri all' al -
- Bass (Bassoon):** Starts with a note, followed by a series of eighth notes. The lyrics are: al - ma dis - vi - a - - - tae fra - - le,

Accents and slurs are present on various notes across the staves.

95

A musical score for voice and piano. The vocal line begins with a melodic line in G major, transitioning to E major at the end of the phrase. The piano accompaniment consists of harmonic chords and bass notes. The lyrics are in Italian, with some words in Spanish ('E'l'). The vocal part includes several fermatas.

ma dis - vi - a - ta e fra - - - le, E'l

ma dis - vi - a - ta e fra - - le, E'l suo di - fet - to, di tua gra - tia a -

ma dis - vi - a - ta e fra - - le, E'l suo di - fet - to, e'l suo

ma dis - vi - a - ta e fra - - le, E'l suo di - fet - to,

E'l suo di - fet - to

106

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of five staves. The top four staves are for voices, and the bottom staff is for the basso continuo. The key signature is one flat, and the time signature is common time. The vocal parts sing in Italian, and the basso continuo part shows bass notes and some slurs.

suo di - fet - to, e'l suo di - fet - to di tua gra-tia a - dem - pi,  
dem - pi, e'l suo di - fet - to di tua gra-tia a - dem - pi,  
di - fet - to di tua gra - tia a - dem - pi, e'l suo di - fet - to di \_  
e'l suo di - fet - to di tua gra - tia a - dem-pi, di tua gra - tia a - dem - pi,  
di tua gra-tia a - dem - pi, e'l \_\_\_ suo di - fet - to di tua gra-tia'a -

117

A musical score for five voices and basso continuo. The score consists of six staves. The top four staves are soprano, alto, tenor, and bass, each with a treble clef and a key signature of one flat. The basso continuo staff at the bottom has a bass clef and a key signature of one flat. The vocal parts sing in Italian, with lyrics such as "e'l suo di - fet - to di tua gra - tia a - dem - pi.", "e'l suo di - fet - to di tua gra - tia a - dem - pi:", "— tua gra - tia a - dem - pi, di tua gra - tia a - dem - pi:", "e'l suo di - fet - to di tua gra - tia a - dem - pi:", and "dem - pi, e'l suo di - fet - to di tua gra - tia a - dem - pi:". Measure 117 begins with a rest followed by eighth notes. The basso continuo part features sustained notes and a bassoon-like line.

e'l suo di - fet - to di tua gra - tia a - dem - pi.

e'l suo di - fet - to di tua gra - tia a - dem - pi:

— tua gra - tia a - dem - pi, di tua gra - tia a - dem - pi:

e'l suo di - fet - to di tua gra - tia a - dem - pi:

dem - pi, e'l suo di - fet - to di tua gra - tia a - dem - pi:

## Seconda parte

126

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of five staves. The top three staves are for the voice, and the bottom two are for the basso continuo. The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts begin with a series of rests followed by a single note. The lyrics are: "Si che s'io vis - si in guerr' et in tem-", "Si che s'io vis - si in guerr' et", "Si che s'io vis - si in guerr' et", and "Si che s'io vis - si in guerr' et". The basso continuo part consists of sustained notes and short melodic patterns.

Si che s'io  
Si che s'io vis - si in guerr' et in tem-  
Si che s'io vis - si in guerr' et  
Si che s'io vis - si in guerr' et  
Si che s'io vis - si in guerr' et  
Si che s'io vis - si in guerr' et

134

A musical score for five voices and basso continuo. The score consists of six staves. The top four staves are soprano, alto, tenor, and bass, all in common time (indicated by '8'). The bottom staff is basso continuo, in 12/8 time. The vocal parts sing in homophony, while the basso continuo provides harmonic support with sustained notes and bassoon entries. The lyrics are in French, with some words in italics.

vis - si in guerr' et in tem - pes - ta,  
Mo - - - ra in pa -  
pes - ta, si che s'io vis - si in guerr' et in tem - pes - ta,  
in tem-pes - ta, si che s'io vis - si in guerr' et in tem - pes - ta, Mo -  
che s'io vis - si in guerr' et in tem - pes - ta, Mo - - - ra in pa -  
si che s'io vis - si in guerr' et in tem - pes - ta, Mo - - - ra in

141

A musical score for voice and piano. The vocal line starts with a melodic line on the treble clef staff, followed by piano accompaniment on the treble clef staff, then vocal line on the treble clef staff, and finally piano accompaniment on the bass clef staff. The vocal part consists of lyrics in Spanish, repeated in two lines. The piano part provides harmonic support with sustained notes and chords.

- ce et \_\_\_\_\_ in por - - - - - to;  
Mo - ra in pa - ce et in por - - to;  
- ra in pa - ce et in por - - - - to; e se la stan - za Fu va - na,  
ce et in por - - - - - to; e se la stan - za Fu va - na,  
pa - ce et \_\_\_\_\_ in por - - - to; e se la stan - za Fu va - na,

150

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of five staves. The top four staves are for the voice, each starting with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff is for the basso continuo, indicated by a bass clef. The vocal parts begin with a rest followed by eighth notes. The lyrics are: "e se la stan - za Fu va - na, al - men sia la \_\_\_\_\_ par - ti - ta ho - nes -". The basso continuo staff shows sustained notes and rests corresponding to the vocal parts.

e se la stan - za Fu va - na, al - men sia la \_\_\_\_\_ par - ti - ta ho - nes -

e se la stan - za Fu va - na, al - men sia la par - ti - - - ta ho - nes -

e se la stan - za Fu va - na, al - men sia la par - ti - - ta ho - nes - -

al - men sia la \_\_\_\_\_ par - ti - ta ho - nes -

al - men sia la par - ti - - - ta ho - nes -

160

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of five staves. The top three staves are for voices, and the bottom two are for basso continuo. The vocal parts are in common time, with a key signature of one flat. The basso continuo parts are in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts sing in French, with lyrics including "ta:", "A quel po - co di - vi - ver che m'a - van - za Et \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_". The basso continuo parts provide harmonic support, with the bass staff showing sustained notes and the cello staff showing rhythmic patterns.

ta: A quel po - co di - vi - ver che m'a - van - za Et \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_

ta: A quel po - co di - vi - ver che m'a-van - - - - za Et \_\_\_\_\_ al -

ta: Et \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_

ta: A quel po - co di vi - ver che m'a - van - - - - za Et \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_

ta: \_\_\_\_\_

169

A musical score for voice and piano. The score consists of five staves. The top four staves are in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one flat. The time signature is common time. The vocal line begins with "mo - rir," followed by "et \_\_\_\_\_ al - mo - rir degn' es - ser tua man pres - ta:" in the first measure. This pattern repeats in the second and third measures. In the fourth measure, the lyrics change to "Tu" at the end. The fifth measure shows the bass line only, with lyrics "Et \_\_\_\_\_ al - mo - rir degn' es - ser tua man pres - ta: Tu". The piano accompaniment is indicated by a treble clef and a bass clef, with various notes and rests.

— mo - rir, et \_\_\_\_\_ al - mo - rir degn' es - ser tua man pres - ta:

— mo - rir, et \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ mo - rir degn' es - ser tua man pres - ta: Tu

— mo - rir, et al mo - rir degn' es - ser tua man pres - ta:

— mo - rir, et \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ mo - rir degn' es - ser tua man pres - ta: Tu

Et \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ mo - rir degn' es - ser tua man pres - ta: Tu

179

Tu sai ben ch'in al - trui \_\_\_\_\_ non ho spe -  
sai ben ch'in al - trui, tu sai ben ch'in al - trui non  
Tu sai ben ch'in al - trui, tu sai ben ch' al - trui non  
sai ben ch'in al - trui, tu sai ben ch'in al - trui non ho spe -  
sai ben ch'in al - trui, tu sai ben ch'in al - trui non  
sai ben ch'in al - trui, tu sai ben ch'in al - trui non

189

- ran - - - za, \_\_\_\_\_ tu sai ben

8 ho spe - ran - - - za, tu sai ben ch'in al - trui,

8 ho spe - ran - za, tu sai ben ch'in al - trui, tu sai ben

8 ran - za, non ho spe - ran - za, tu sai ben

ho spe - ran - za, tu sai ben ch'in al - trui,

198

ch'in al - trui \_\_\_\_\_ non ho spe - ran - - - za.

tu sai ben ch'in al al - trui non spe - ran - za.

ch'in al - trui non ho - spe - ran - za.

ch'in al - trui, tu sai ben ch'in al - trui non ho spe - ran - za.

tu sai ben ch'in al - trui non ho - spe - ran - za.